

Immigration dans les écoles francophones en milieu minoritaire (Nouveau-Brunswick) : défis et perspectives

Yamina Bouchamma (Laval)

Cette communication porte sur les défis que l'immigration pose aux écoles en milieu minoritaire francophone (MMF) du Nouveau-Brunswick. Les résultats d'une étude menée par entrevues auprès de directions d'école, d'enseignants, d'enseignant ressource/pédagogique, de parents d'élèves et de professionnels du Carrefour d'immigration rurale, évoquent des défis qui s'articulent autour de trois grands thèmes : la francisation, la socialisation et la scolarisation des élèves. Les acteurs scolaires adoptent deux points de vue différents quant à l'effet de la présence des élèves immigrants en MMF : certains les considèrent comme richesse pour les écoles, alors que d'autres les considèrent plutôt comme obstacles. Les difficultés qui se posent à la francisation de ces élèves sont structurelles, liées aux caractéristiques sociodémographiques et culturelles du Nouveau-Brunswick et des nouveaux arrivants. La situation ne facilite pas toujours la communication école-famille et engendre de sérieuses difficultés scolaires. La francisation se fait en parallèle à une intégration en salle de classe ordinaire, sans programme et sans ressources humaines adéquates. La socialisation, pour sa part, se fait de façon plus moins aisée selon les groupes en présence et l'âge de l'élève. Quant à la scolarisation, les défis qui se posent sont liés aux caractéristiques des élèves : l'absence de certains antécédents scolaires chez l'élève et la précarité socioéconomique des parents. Plusieurs solutions sont envisagées à cet égard : pratiques pédagogiques et évaluatives et pratiques de gestion ; lien école-famille, formation du personnel et accueil des élèves. Les grandes lignes d'un Guide d'intervention seront présentées.